



**Уличная телекамера с режимом «День-
Ночь» и ИК-подсветкой
STC-3671MD**



**Руководство по
эксплуатации**

2011 г.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

- Мы приложили все усилия для обеспечения точности и полноты содержащейся в предлагаемом руководстве информации; однако мы не несем никакой ответственности за какие-либо ошибки или упущения.
- Мы оставляем за собой право вносить изменения в технические характеристики представленных в данном документе аппаратных средств и программного обеспечения без предварительного уведомления.
- Ни одну из частей предлагаемого руководства не разрешается воспроизводить, переносить, переписывать, вносить в информационно-поисковую систему или переводить на другой язык, в любой форме и любыми средствами, без нашего предварительного разрешения.
- Мы не даем никаких гарантий на случай ущерба в результате искажения или потери данных вследствие некорректной эксплуатации или сбоев в работе телекамеры, периферийных устройств или не одобренных / не поддерживаемых устройств.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭТИМ ИЗДЕЛИЕМ ПОД ДОЖДЕМ ИЛИ В УСЛОВИЯХ ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОСОВЫВАТЬ ЛЮБЫЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ПРЕДМЕТЫ СКВОЗЬ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ ИЛИ ДРУГИЕ ОТВЕРСТИЯ В ИЗДЕЛИИ.

	ОСТОРОЖНО! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ	
ВНИМАНИЕ: В ЦЕЛЯХ СНИЖЕНИЯ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ПРИГОДНЫХ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО РЕМОНТА. РЕМОНТ ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ.		



Символ «молния» внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о том, что внутри кожуха прибора имеется неизолированный источник «опасного напряжения», которое может быть достаточно сильным для того, чтобы представлять опасность поражения электрическим током.



Символ «восклицательный знак» внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о том, что в прилагаемой к прибору технической документации имеются важные инструкции по эксплуатации и обслуживанию (ремонту).

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ (США)

ИНФОРМАЦИЯ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ США (FCC): ОБОРУДОВАНИЕ ИСПЫТАНО И ПРИЗНАНО СООТВЕТСТВУЮЩИМ ОГРАНИЧЕНИЯМ ДЛЯ ЦИФРОВОГО УСТРОЙСТВА КЛАССА А В СООТВЕТСТВИИ С ЧАСТЬЮ 15 ПРАВИЛ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ (FCC) США. ЭТИ ОГРАНИЧЕНИЯ ВВЕДЕНА ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ РАЗУМНОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ПОМЕХ ПРИ УСТАНОВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ В ЖИЛЫХ РАЙОНАХ. ОБОРУДОВАНИЕ ГЕНЕРИРУЕТ, ИСПОЛЬЗУЕТ И МОЖЕТ ИЗЛУЧАТЬ РАДИОЧАСТОТНУЮ ЭНЕРГИЮ, И В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ ПРИ УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ СЕРЬЕЗНЫЕ ПОМЕХИ РАДИОСВЯЗИ. В СЛУЧАЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ В ЖИЛЫХ РАЙОНАХ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ ПОМЕХИ. В ЭТОМ СЛУЧАЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ОБЯЗАН УСТРАНИТЬ ИХ ЗА СВОЙ СЧЕТ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ ИЛИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МОДИФИКАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ БЕЗ ПОЛУЧЕНИЯ ПРЯМОГО ОДОБРЕНИЯ СТОРОНЫ ОТВЕЧАЮЩЕЙ ЗА СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ МОЖЕТ АННУЛИРОВАТЬ ПРАВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ЭТО ОБОРУДОВАНИЕ.

ДАННЫЙ КЛАСС ЦИФРОВОГО УСТРОЙСТВА СООТВЕТСТВУЕТ КАНАДСКОМУ СТАНДАРТУ ICES-003

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕВРОСОЮЗА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЭТО ОБОРУДОВАНИЕ КЛАССА "А". ПРИ БЫТОВОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭТО УСТРОЙСТВО МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ РАДИОПОМЕХ, ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ КОТОРЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ДОЛЖЕН ПРИНЯТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ МЕРЫ.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУЕЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

1. Ознакомьтесь с инструкциями.
2. Выполняйте все предупреждения.
3. Следуйте всем указаниям.
4. Запрещено эксплуатировать это изделие непосредственно рядом с водой.
5. Для чистки изделия используйте только сухую ткань.
6. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Производите монтаж изделия в соответствии с инструкциями изготовителя.
7. Не устанавливайте устройство рядом с любыми источниками тепла, включая радиаторы отопления, обогреватели, печи или другие приборы, излучающие тепло (включая усилители).
8. Не пренебрегайте защитными свойствами полярной или заземляющей вилок. Полярная вилка имеет два контактных штыря, один из которых шире другого. Вилка заземляющего типа имеет два контактных штыря и третий заземляющий штырь. Широкий штырь или заземляющий штырь используются в качестве защитной меры. Если Вам не удастся до конца вставить вилку в розетку, обратитесь к электрику и замените устаревшую розетку.
9. Следите, чтобы на шнур питания не наступали, и случайно не проткнули, особенно в местах подсоединения к вилкам, подключения к розеткам или выхода из прибора.
10. Используйте только дополнительные приспособления и аксессуары, рекомендованные производителем.
11. Отключайте устройство от источника питания во время грозы, или когда устройство не используется в течение длительного времени.
12. Все работы по ремонту должны осуществляться квалифицированным специалистом. Ремонт необходим при любом повреждении устройства, например, в случае повреждения шнура питания или вилки, попадания жидкости или посторонних предметов внутрь устройства, если устройство подвергалось воздействию дождя или влаги, если устройство не работает так, как следует, или в случае падения устройства.
13. **ВНИМАНИЕ! ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ТОЛЬКО ДЛЯ КВАЛИФИЦИРОВАННОГО ПЕРСОНАЛА. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПРОИЗВОДИТЕ КАКИХ-ЛИБО РАБОТ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ УСТРОЙСТВА, КРОМЕ ТЕХ, ЧТО УКАЗАНЫ В РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ЕСЛИ ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ КВАЛИФИКАЦИИ.**
14. **ВНИМАНИЕ! ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ТОЛЬКО ДЛЯ КВАЛИФИЦИРОВАННОГО ПЕРСОНАЛА. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПРОИЗВОДИТЕ КАКИХ-ЛИБО РАБОТ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ УСТРОЙСТВА, КРОМЕ ТЕХ, ЧТО УКАЗАНЫ В РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ЕСЛИ ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ КВАЛИФИКАЦИИ.**
15. Используйте только сертифицированные (внесенные в перечни) источники питания класса 2.

СОДЕРЖАНИЕ

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ.....	2
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ.....	3
ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	5
СОДЕРЖАНИЕ	6
ВВЕДЕНИЕ.....	7
ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТАЦИИ	8
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	8
РЕГУЛИРОВКА ТРЕХОСЕВОГО КРОНШТЕЙНА	9
СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ	10
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	12
РЕГУЛИРОВКА ОБЪЕКТИВА И МЕНЮ НАСТРОЙКИ	13
ЭЛЕМЕНТЫ ЭКРАННОГО МЕНЮ И НАВИГАЦИЯ	14
ФОКУС.....	15
НАСТРОЙКА БАЛАНСА БЕЛОГО.....	15
НАСТРОЙКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ЭКСПОЗИЦИИ.....	16
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.....	17
ЭКРАННАЯ ИНФОРМАЦИЯ	19
ФУНКЦИЯ.....	20
ИК-ПРОЖЕКТОР.....	25
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	26

ВВЕДЕНИЕ

Функциональные возможности

Камера оснащена ПЗС-матрицей 1/4" super HAD высокого разрешения и имеет высокую чувствительность при низкой освещенности. Настройка камеры и программирование функций легко выполняется с помощью удобных экранных меню и «горячих» клавиш.

- Разрешение 580 твл. (цветное изображение)
- Функция True Night Shot и функция «День/Ночь» с использованием механического ИК-фильтра
- Автофокусировка и автодиафрагма, функция накопления кадров DSS (x256)
- Минимальная освещенность: 0.2 люкс (цветной режим), 0.02 люкс (Ч-Б режим), 0.00 люкс (с использованием ИК подсветки)
- Экранное меню для настройки телекамеры
- 8 предустановок, 4 скрытых зоны
- Функция возврата в исходное положение
- Интерфейс связи RS-485
- ИК-пульт дистанционного управления (в комплекте)
- Объектив-трансфокатор 22-кратного оптического увеличения (3.9 - 85.8 мм), 16-кратное цифровое увеличение (в сумме 352-кратное увеличение)
- 78 ИК-светодиодов
- 1 релейный выход
- 2 тревожных входа
- Регулировка ИК-подсветки: Вкл/Выкл, уровень яркости (Smart IR)
- Дальность ИК-подсветки: до 90 м (300 футов)
- Вентилятор и обогреватель (диапазон рабочих температур -40°C ~ 55°C)
- Всепогодное исполнение – степень защиты IP66
- Трехосевой кронштейн крепления с полностью скрытой проводкой
- Питание 24 В переменного тока (рекомендуется БП 24VAC, не менее 2А).

ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТАЦИИ

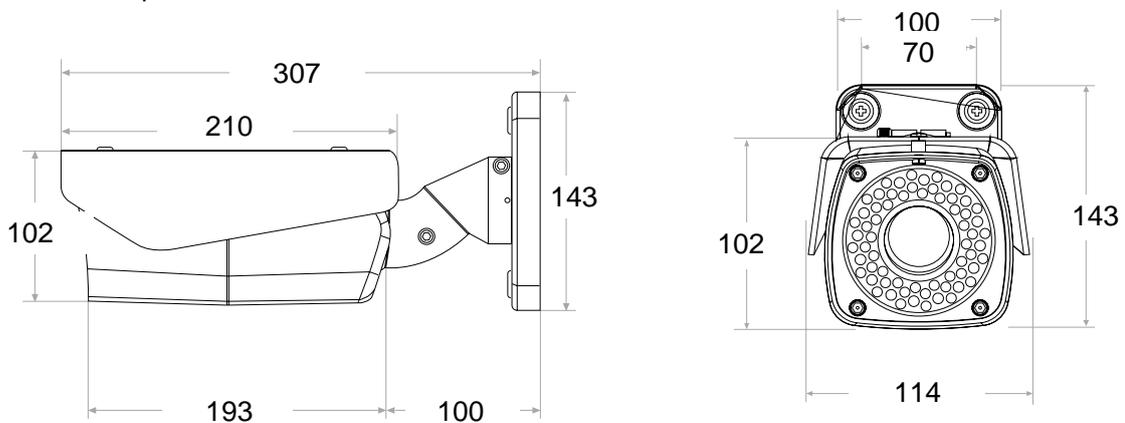
Перед установкой телекамеры убедитесь в наличии следующих компонентов в комплекте поставки:

1. Телекамера
2. Солнцезащитный козырек
3. Пульт дистанционного управления (опция)
4. Руководство по эксплуатации
5. Монтажные/крепёжные аксессуары

Если один из этих элементов отсутствует, немедленно обратитесь к продавцу или в отдел обслуживания клиентов.

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Единица измерения: мм



РЕГУЛИРОВКА ТРЕХОСЕВОГО КРОНШТЕЙНА

Прежде чем выполнять регулировку поворота, наклона и вращения телекамеры, ослабьте соответствующие винты.

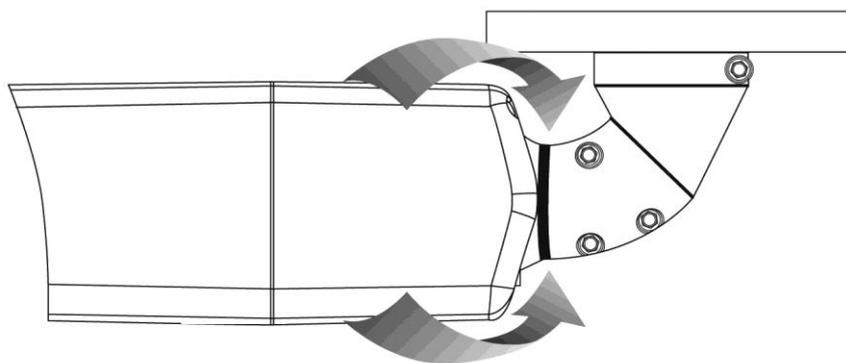
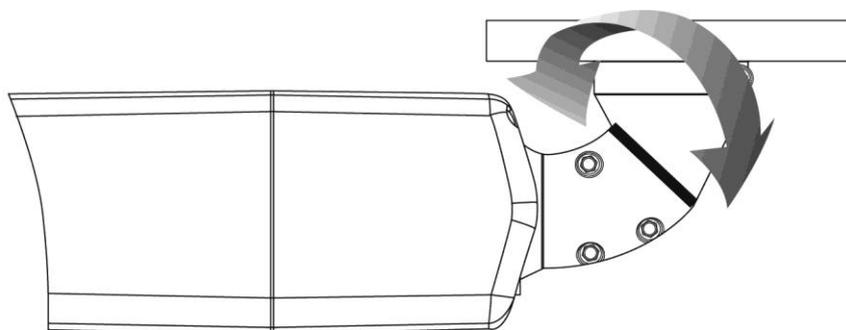
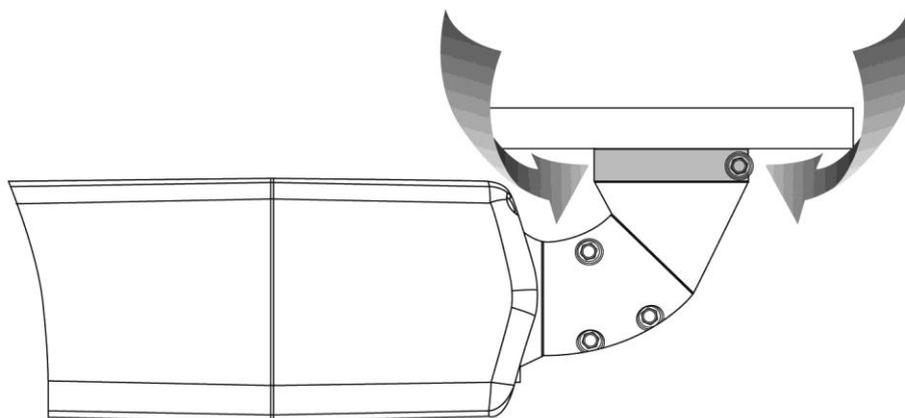
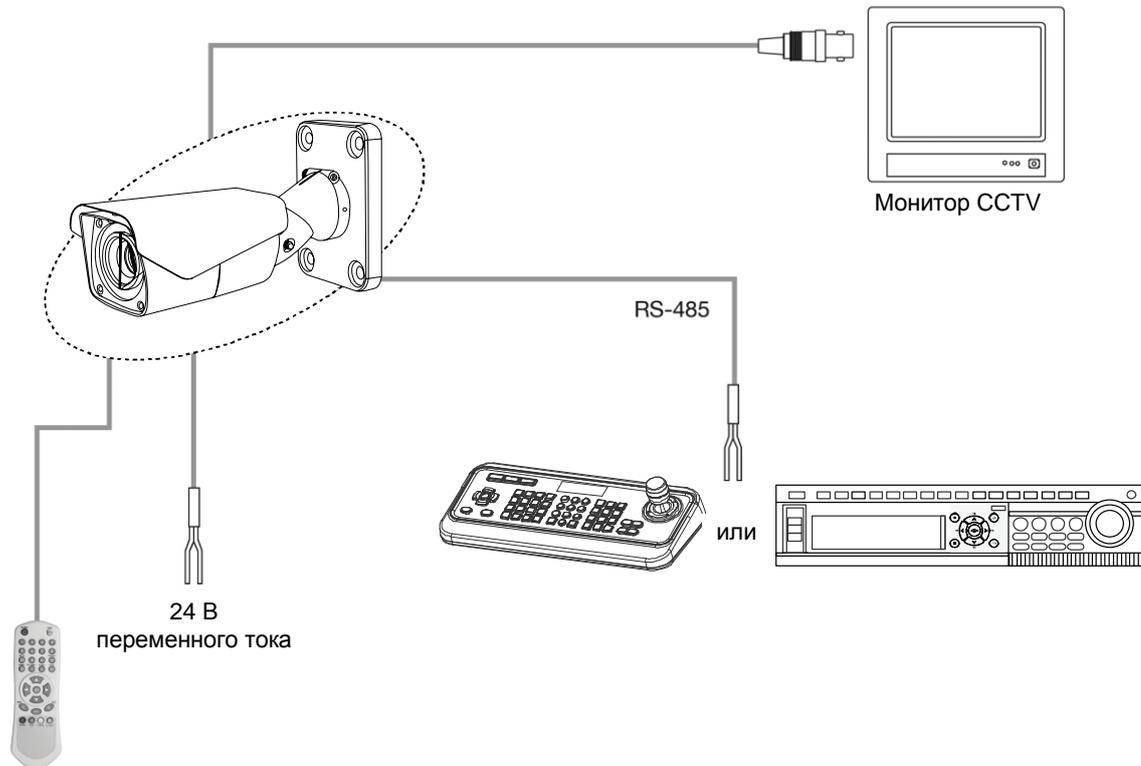


СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ

ОБЩАЯ СХЕМА

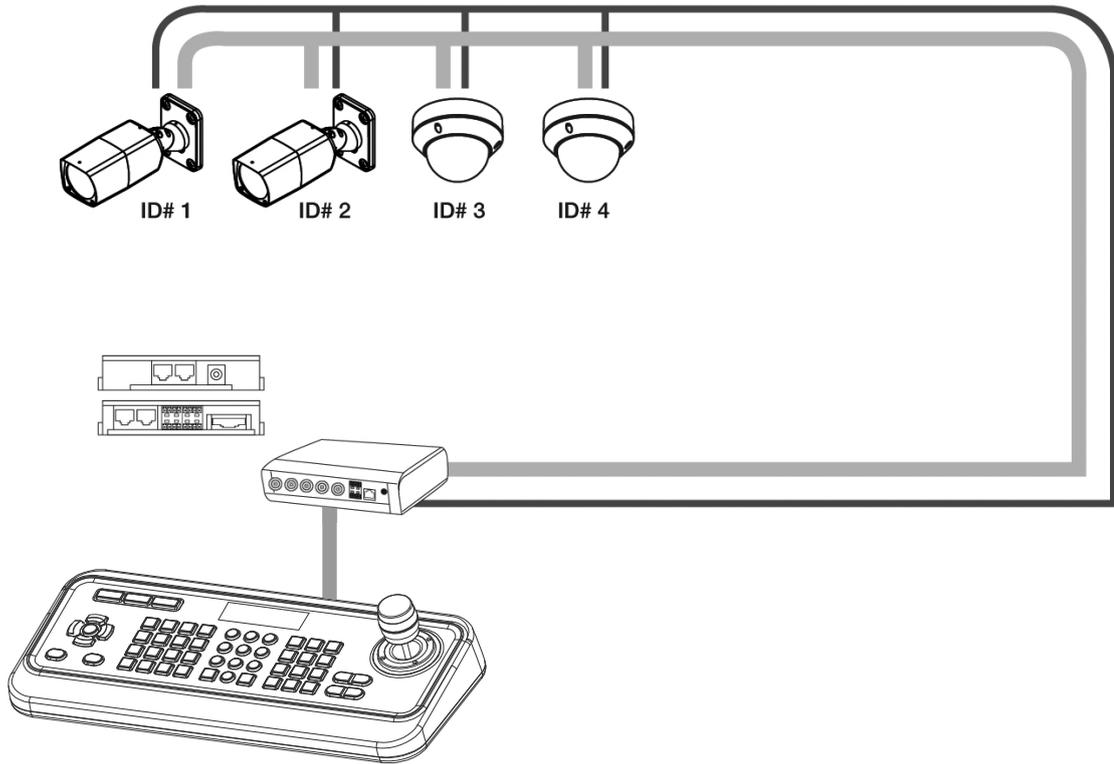


Для питания телекамеры используйте источник 24 В переменного тока, не менее 2А.

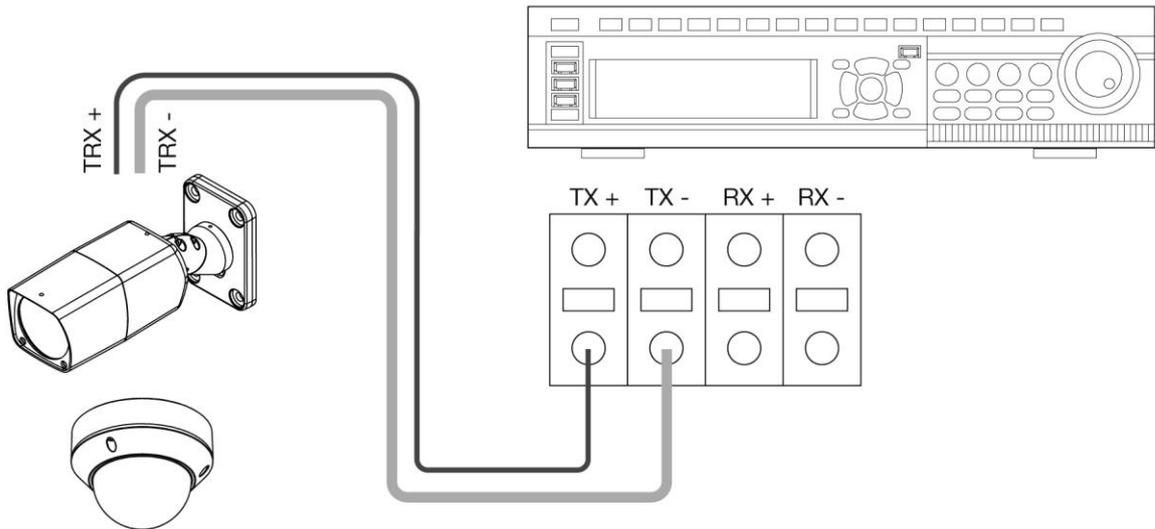
- Подключите разъем VIDEO-OUT к гнезду VIDEO-INPUT устройства.
- Поскольку способы подключения отличаются в зависимости от типа оборудования, обращайтесь к руководству по эксплуатации, прилагаемому к устройству.
- При подключении кабелей убедитесь, что питание телекамеры отключено.
- Телекамера комплектуется дополнительным видео выходом, который расположен на корпусе камеры. Для использования этой функции с сервисным монитором потребуется дополнительный кабель для монитора.

С помощью интерфейса связи RS-485 можно управлять опцией ZOOM/FOCUS и экранным меню камеры с контроллера или цифрового видеорегистратора. RS-485 не позволяет использовать схему подключения по схеме звезда. Следует применять шлейфовую конфигурацию. Для расстояний свыше 1.2 км требуется усилитель/повторитель.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОНТРОЛЛЕРУ



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЦИФРОВОМУ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРУ



ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

1. **Питание** (кнопка POWER) – не используется
2. **Кнопки ввода цифровых значений** – используются для изменения идентификационного номера для пульта дистанционного управления. Также эти кнопки используются для сохранения или активации предустановок.
3. **Адрес камеры (ID)** - кнопка CAM используется для изменения идентификационного номера при управлении несколькими камерами с пульта дистанционного управления.

Пример: для управления камерой №2 поочередно нажмите кнопки 2 и CAM.

4. **Сохранить (SAVE)** - кнопка сохранения предустановки.

Пример: для сохранения Предустановки №1 поочередно нажмите кнопки 1 и SAVE

5. **Предустановка (PRESET)** - активация предустановки. Пример: для активации Предустановки №1 поочередно нажмите кнопки 1 и PRESET.

6. **Возврат (HOME)** – мгновенный возврат в первоначальное положение.

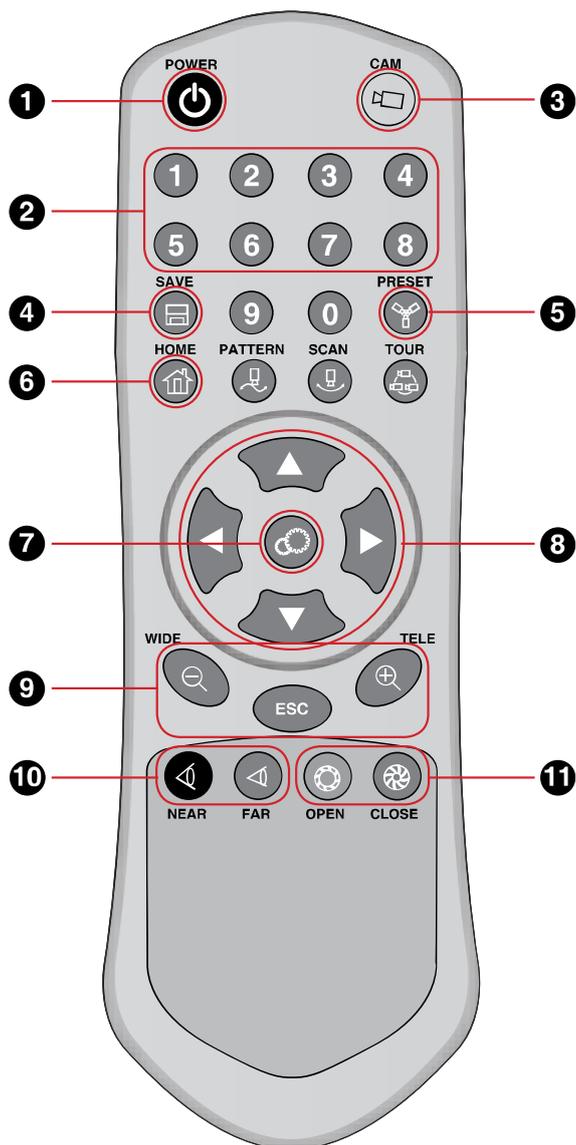
7. **Меню (MENU)** – активация экранного меню.

8. Кнопки «Вниз» / «Вверх» / «Влево» / «Вправо»
Перемещение вверх/вниз в меню.
Перемещение влево/вправо в меню.
Увеличение/уменьшение значения параметра.

9. **Зум (ZOOM)** - увеличение/уменьшение масштаба изображения.

10. **Фокус (FOCUS)** – регулировка фокуса.

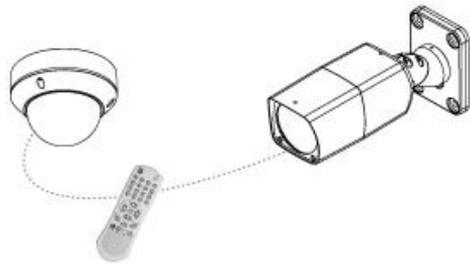
11. **Диафрагма (IRIS)** – управление диафрагмой.



Примечание: При использовании пульта дистанционного управления выполните настройку идентификационного номера камеры в диапазоне до 99.

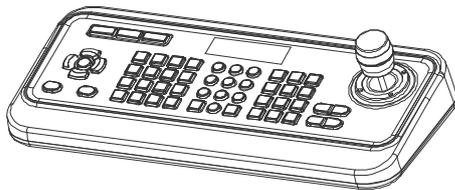
Примечание: При нажатии кнопки ESC во время тревоги происходит сброс сигнала тревоги.

РЕГУЛИРОВКА ОБЪЕКТИВА И МЕНЮ НАСТРОЙКИ



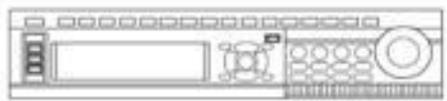
1. С ПОМОЩЬЮ ИК-ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Направьте пульт дистанционного управления на камеру, чтобы управлять зумом. Также пульт дистанционного управления используется для входа в экранное меню настройки и изменения установок внутри меню.



2. С ПОМОЩЬЮ КОНТРОЛЛЕРА

Используйте контроллер (клавиатуру) для регулировки зума с помощью джойстика. Также можно открыть экранное меню настройки и выполнить изменение установок внутри меню.

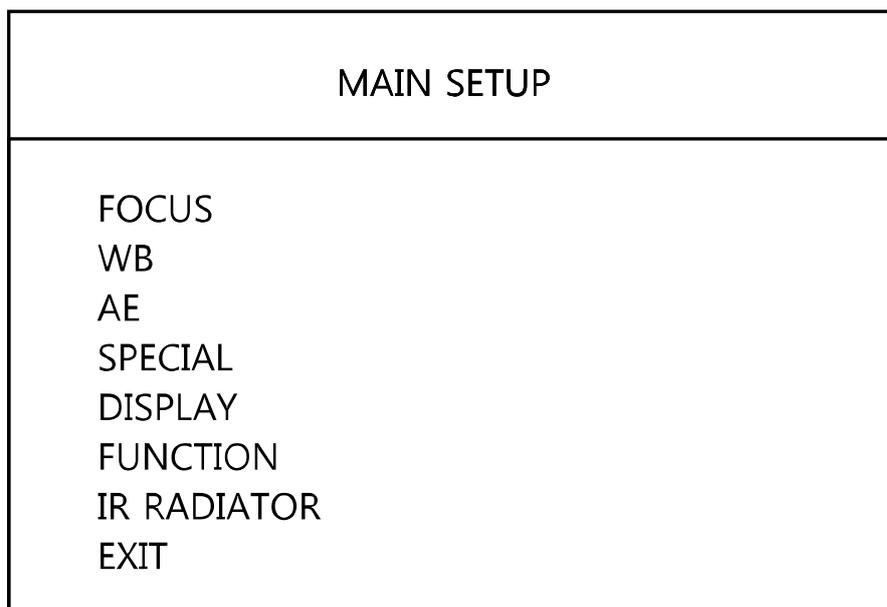


3. С ПОМОЩЬЮ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА

Используйте меню PTZ цифрового видеорежистратора для регулировки зума с помощью кнопок + и -. Также можно открыть экранное меню настройки и выполнить изменение установок внутри меню.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что к интерфейсу RS485 подключен контроллер или цифровой видеорежистратор.

ЭЛЕМЕНТЫ ЭКРАННОГО МЕНЮ И НАВИГАЦИЯ



Кнопка «Меню» (Menu) – используется для входа в режим меню.

Кнопки «Вверх» / «Вниз» – используются для просмотра желаемых опций меню и перемещения курсора вверх или вниз в экранном меню.

Кнопки «Влево» / «Вправо» - используются для настройки выбранного пункта субменю и для перемещения курсора влево или вправо в экранном меню. Также используется для подтверждения изменения установок.

Примечание: При изменении опции меню новая установка сохраняется немедленно, за исключением меню настройки связи.

Вход в главное меню

Для входа в главное меню нажмите кнопку **«МЕНЮ» (MENU)**.

Вход и навигация в субменю

Для входа в субменю из главного меню, выбрав нужную строку, нажмите кнопку **«Влево»** или **«Вправо»**. Для перемещения вверх или вниз в экранном меню и просмотра предлагаемых опций пользуйтесь соответствующими навигационными кнопками.

Переход в меню более высокого уровня из субменю

Для перехода в меню более высокого уровня из субменю нажмите кнопку **«Влево»** или **«Вправо»**, предварительно выбрав строку **«НАЗАД» (RETURN)**.

Выход из экранного меню

Выполнив все желаемые изменения, переместите курсор к строке **«СОХРАНЕНИЕ И ВЫХОД» (SAVE AND EXIT)** или **«КОНЕЦ» (END)**, чтобы сохранить изменения и выйти из меню.

ФОКУС

FOCUS SETUP	
MODE	ONE-PUSH
D-ZOOM	OFF
LENS INIT.	
END	

РЕЖИМ (MODE): Можно выбрать наиболее подходящий режим для зума.

- **ОДНО НАЖАТИЕ (ONE-PUSH):** Фокус автоматически регулируется один раз после установки положения зума.
- **РУЧНОЙ (MANUAL):** После того, как будет задано желаемое поле обзора, возможна ручная регулировка фокуса.
- **АВТО (AUTO):** Фокус регулируется автоматически при изменении зума.

ЦИФРОВОЙ ЗУМ (D-ZOOM): В случае активации этой функции, после того, как оптическое увеличение достигает предельного значения, автоматически включается цифровое увеличение.

ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ ОБЪЕКТИВА (LENS INIT): Эта функция используется для инициализации объектива.

НАСТРОЙКА БАЛАНСА БЕЛОГО

WB SETUP	
MODEA	ATW
R GAIN	- -
B GAIN	- -
END	

РЕЖИМ (MODE): Ниже представлены пять режимов управления балансом белого:

- **ATW (Автоматический контроль баланса белого):** выберите режим ATW при цветовой температуре источника света в диапазоне 2400°K ~ 12000°K (например, флуоресцентное освещение, свет от натриевых ламп).
- **AWC (Автоматическое управление балансом белого):** для режиме AWC нет диапазона цветových температур.
- **ПОМЕЩЕНИЕ (INDOOR):** Этот режим может использоваться при цветовой температуре 3200°K.
- **УЛИЦА (OUTDOOR):** Этот режим может использоваться при цветовой температура 5600°K.
- **РУЧНОЙ (MANUAL):** Выберите режим «Ручной» для более точной настройки баланса белого. Можно увеличить или уменьшить уровень красного или синего, наблюдая за происходящими на экране изменениями. Чтобы получить лучшую цветопередачу, увеличивайте или уменьшайте значение усиления красного (R-Gain) или синего (B-Gain), наблюдая за изменениями изображения.

КРАСНЫЙ (RED) (0~255)

- В этом поле содержится информация о текущем уровне красного режима баланса белого. Изменение значения красного возможно только в ручном режиме. Диапазон настройки уровня красного: 0~255.

СИНИЙ (BLUE) (0~255)

- В этом поле содержится информация о текущем уровне синего режима баланса белого. Изменение значения синего возможно только в ручном режиме. Диапазон настройки уровня синего: 0~255.

НАСТРОЙКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ЭКСПОЗИЦИИ

AE SETUP	
MODE	AUTO
SHUTTER	- - - -
IRIS	- - -
AGC	-
DSS	X2
BRIGHTNESS	48
FLIKERLESS	OFF
END	

РЕЖИМ (MODE): АВТО (AUTO), ЗАТВОР (SHUTTER), ДИАФРАГМА (IRIS), РУЧНОЙ (MANUAL)

- **АВТО (AUTO):** Экспозиция управляется скоростью затвора, диафрагмой и усилением в соответствии в зависимости от яркости.
- **ЗАТВОР (SHUTTER):** Скорость затвора фиксированная. Экспозиция управляется диафрагмой и усилением.
- **ДИАФРАГМА (IRIS):** Диафрагма фиксированная. Экспозиция управляется скоростью затвора и усилением.
- **РУЧНОЙ (MANUAL):** Скорость затвора, диафрагма и усиление фиксированные. Их уровень соответствует выбранным при настройке значениям независимо от освещения.

ЗАТВОР (SHUTTER): Настройка затвора может выполняться в режиме «Затвор» и в ручном режиме.

ДИАФРАГМА (IRIS): Настройка диафрагмы возможна в режиме «Диафрагма» и в ручном режиме.

APU (AGC): Настройка автоматической регулировки усиления возможна в ручном режиме в диапазоне от 0 до 30.

НАКОПЛЕНИЕ КАДРОВ (DSS): Эта функция обеспечивает четкое изображение в условиях недостаточного освещения. Расположите указатель на опции **DSS**. Установите желаемый уровень **DSS** от X2 до X256 или выберите установку «ВЫКЛ» (OFF). Выбранное значение соответствует максимальному уровню накопления кадров.

ЯРКОСТЬ (BRIGHTNESS): Эта функция используется для регулировки яркости изображения. Расположите указатель на опции **BRIGHTNESS**. Уровень яркости регулируется в диапазоне от 0 до 90 с при помощи кнопок-стрелок «Влево» или «Вправо», наблюдая за изменениями на экране.

КОРРЕКЦИЯ МЕРЦАНИЯ (FLICKERLESS): Выберите «ВКЛ» (ON) или «ВЫКЛ» (OFF) только в автоматическом режиме.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

SPECIAL SETUP	
BACKLIGHT	OFF
DAY / NIGHT	AUTO-L
SHARPNESS	08
COMMUNICATION	
FACTORY DEFALT	
ACCESS CONTROL	
END	

КОМПЕНСАЦИЯ ВСТРЕЧНОЙ ЗАСВЕТКИ (BACKLIGHT): Выберите одну из следующих установок: «ВЫКЛ» (OFF) – заводская установка, «НИЗКАЯ» (LOW), «СРЕДНЯЯ» (MID.), «ВЫСОКАЯ» (HIGH).

- **«ВЫКЛ» (OFF):** Режим BLC выключен
- **«НИЗКАЯ» (LOW), «СРЕДНЯЯ» (MID.), «ВЫСОКАЯ» (HIGH):** В режиме BLC кадр делится на зоны, и в каждой зоне выполняются вычисления в зависимости от уровня экспозиции, позволяющие компенсировать излишнюю освещенность фона, чтобы различить объект на переднем плане. Можно регулировать чувствительность механического ИК-фильтра.

«ДЕНЬ/НОЧЬ» (DAY/NIGHT): Выберите один из режимов: AUTO-L (заводская установка), AUTO-M, AUTO-N, «ЦВЕТНОЙ» (COLOR), «Ч-Б» (B/W).

- **«ЦВЕТНОЙ» (COLOR):** Камера работает только в цветном режиме.
- **«Ч-Б» (B/W):** Камера работает только в черно-белом режиме.
- **«АВТО» (AUTO-L, M, N):** Камера автоматически определяет уровень освещения и выбирает соответствующий режим. Можно регулировать чувствительность механического ИК-фильтра.

«РЕЗКОСТЬ» (SHARPNESS): При увеличении значения повышается резкость изображения. Однако при выборе слишком высокого уровня возникает шум, и изображение может быть нечетким. Диапазон настройки: 0~15.

«СВЯЗЬ» (COMMUNICATION): Эта функция используется для выбора протокола связи. Расположите указатель на опции **COMMUNICATION**.

COMMUNICATION	
ID	01
BAUDRATE	9600
PROTOCOL	AUTO
TERMINATION	OFF
SAVE AND EXIT	

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР (ID): Назначьте идентификационный номер камере. Настройка идентификационного номера возможна в диапазоне от 1 до 99.

СКОРОСТЬ ПЕРЕДАЧИ (BAUDRATE): Выберите скорость передачи данных: 2400, 4800, 9600, 19200, 38400 бит/с.

ПРОТОКОЛ (PROTOCOL): Выберите протокол телеметрии.

СОГЛАСОВАНИЕ (TERMINATION): При управлении по кабелю RS485 выберите установку «ВКЛ» (ON), если устройство подключается последним.

СОХРАНЕНИЕ И ВЫХОД (SAVE AND EXIT): Сохранение и выход.

ЗАВОДСКАЯ УСТАНОВКА (FACTORY DEFAULT): Восстановление заводских установок телекамеры.

УПРАВЛЕНИЕ ДОСТУПОМ (ACCESS CONTROL): Этот режим используется для ограничения доступа к удаленному контроллеру.

ACCESS CONTROL	
REMOTE CONTROL	ON
PASSWORD CHECK	OFF
CHANGE PASSWORD	
END	

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ (REMOTE CONTROL): Для функции «ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ» (REMOTE CONTROL) следует выбрать установку «ВКЛ» (ON) для свободного доступа. Если выбрать установку «ВЫКЛ» (OFF), доступ к функции «ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ» (REMOTE CONTROL) ограничивается.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАРОЛЯ (PASSWORD CHECK): Если для функции «ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАРОЛЯ» (PASSWORD CHECK) выбрана установка «ВКЛ» (ON), при нажатии кнопки «МЕНЮ» (MENU) для входа в главное меню открывается экран подтверждения с помощью пароля. Заводская установка пароля: «9 PRESET 9 PRESET 9 PRESET 9 PRESET».

ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ (CHANGE PASSWORD): Эта функция используется для изменения пароля. Нажмите кнопку ввода цифровых значений (1~9) и клавишу «ПРЕДУСТАНОВКА» (PRESET).

INPUT PASSWORD
-

ЭКРАННАЯ ИНФОРМАЦИЯ

DISPLAY	
CAMERA TITLE	ON
EDIT TITLE	
CAMERA ID	ON
FUNCTION NAME	ON
ZOOM MAGNIFICATION	OFF
END	

НАЗВАНИЕ КАМЕРЫ (CAMERA TITLE): Эта функция используется, чтобы назначить имя камеры, которое будет выводиться на экран монитора.

TITLE : CAMERA
<p> ABCDEFGHIJKLMNOPQRS TUVWXYZabcdefghijklmnop nopqrstuvwxyz0123456 789()<>[]+ -= /#*!?,.: </p> <p> ←→ ↑ ↓ : Sel TELE/WIDE: Move MENU or ENTER : Complete ON/OFF : Ins/Del ESC:Quit </p>

РЕДАКТИРОВАНИЕ НАЗВАНИЯ (EDIT TITLE): Можно использовать до 15 символов. Чтобы ввести название, нажмите кнопку «МЕНЮ» (MENU) или «ВВОД» (ENTER), предварительно выделив подсветкой нужную букву, цифру или символ из представленных выше. Назначенное название отображается в режиме реального времени в строке TITLE (НАЗВАНИЕ).

ИДЕНТИФИКАТОР КАМЕРЫ (CAMERA ID): Выберите установку «ВКЛ» (ON), чтобы на экран выводилась информация об ID камеры.

НАЗВАНИЕ ФУНКЦИИ (FUNCTION NAME): Выберите установку «ВКЛ» (ON), чтобы на экран выводилась информация о названии функции.

КОЭФФИЦИЕНТ УВЕЛИЧЕНИЯ (ZOOM MAGNIFICATION): Выберите установку «ВКЛ» (ON), чтобы на несколько секунд на экран выводилась информация о коэффициенте увеличения камеры.

ФУНКЦИЯ

FUNCTION SETUP	
HOME PRESET	
PRESET	
ALARM	
MOTION	
PRIVACY MASK	
END	

ПРЕДУСТАНОВКА ИСХОДНОГО ПОЛОЖЕНИЯ (HOME PRESET): Функция «ИСХОДНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ» (HOME) позволяет активировать заданную предустановку положения камеры, если с пульта дистанционного управления или с контролера не поступают команды в течение заданного времени.

HOME PRESET	
FUNCTION	1(EMPTY)
WAITING TIME	060SEC
OPERATION	OFF
END	

ФУНКЦИЯ (FUNCTION): Выберите номер предустановки, используемой в качестве исходного положения.

ВЫДЕРЖКА ВРЕМЕНИ (WAITING TIME): Установите выдержку времени до переключения в исходное положение (10-240 сек).

АКТИВАЦИЯ (OPERATION): Выберите установку «ВКЛ» (ON), чтобы выполнялось переключение в исходное положение.

ПРЕДУСТАНОВКА (PRESET): В предустановке сохраняются настройки увеличения, фокуса, диафрагмы, компенсации встречной засветки и названия. После настройки предустановка автоматически активируется при нажатии комбинации кнопок одной из кнопок ввода цифровых значений **1** ~ **8** и кнопки **PRESET** на пульте дистанционного управления или контроллере. Предустановки могут назначаться для действия по сигналу тревоги или детектора движения.

PRESET SETUP	
NO.	1(EMPTY)
FOCUS	ONE-PUSH
IRIS	AUTO
BACKLIGHT	OFF
TITLE	PRESET 1
SAVE	
END	

НОМЕР (No.): Выберите нужный номер предустановки с помощью кнопок «ВЛЕВО» и «ВПРАВО».

ФОКУС (FOCUS): Выберите нужный режим фокусировки («ОДНО НАЖАТИЕ» (ONE-PUSH), «АВТОМАТИЧЕСКИЙ» (AUTO), «РУЧНОЙ» (MANUAL)) для предустановки.

ДИАФРАГМА (IRIS): Выберите нужный режим диафрагмы («АВТОМАТИЧЕСКИЙ» (AUTO), «РУЧНОЙ» (MANUAL)) для предустановки.

КОМПЕНСАЦИЯ ВСТРЕЧНОЙ ЗАСВЕТКИ (BACKLIGHT): Выберите нужный режим компенсации встречной засветки («ВЫКЛ» (OFF), «НИЗКАЯ» (LOW), «СРЕДНЯЯ» (MID.), «ВЫСОКАЯ» (HIGH)) для предустановки.

НАЗВАНИЕ (TITLE): Нажмите кнопку «ВПРАВО», чтобы войти в режим настройки названия предустановки. Затем выберите нужное название предустановки, пользуясь кнопками зума, и нажмите кнопку ESC для выхода из режима настройки.

TITLE : PRESET 1
ABCDEFGHIJKLMNOPQRS TUVWXYZabcdefghijklmnop nopqrstuvwxyz0123456 789()<>[]+ -= /#*!?,;:
←→ ↑ ↓ : Sel TELE/WIDE: Move MENU or ENTER : Complete ON/OFF : Ins/Del ESC:Quit

СОХРАНЕНИЕ ПРЕДУСТАНОВКИ (SAVE PRESET): Нажмите кнопку «ВПРАВО» чтобы сохранить предустановку.

ТРЕВОГА (ALARM): Для передачи сигнала камере после события могут использоваться магнитные датчики, пассивные ИК извещатели и другие внешние устройства.

ALARM SETUP	
TYPE	ALARM1
INPUT	OFF
OUTPUT	ON
PRESET	-
HOLD TIME(SEC.)	03
END	

ТИП (TYPE): Выберите нужный номер тревожного входа. (ALARM1, ALARM2)

ВХОД (INPUT): Используйте эту функцию для назначения типа реле с сухими контактами («ВЫКЛ» (OFF), «Н.Р.» (N/O) или «Н.З.» (N/C)) для ввода сигнала тревоги.

ВЫХОД (OUTPUT): Выберите установку «ВКЛ» (ON) для активации релейного выхода для вывода сигнала тревоги.

ПРЕДУСТАНОВКА (PRESET): Выберите нужный номер предустановки для тревожного действия.

ВЫДЕРЖКА ВРЕМЕНИ (HOLD TIME): Установите выдержку времени для вывода сигнала тревоги через релейный выход (1~60 секунд).

ДВИЖЕНИЕ (MOTION): Камера имеет функцию, позволяющую наблюдать за движением объектов на экране, и при срабатывании детектора движения на экран выводится индикатор движения.

MOTION SETUP	
OPERATION	OFF
OUTPUT	ON
PRESET	-
HOLD TIME(SEC.)	10
SENSITIVITY	04
DETECT AREA	
END	

АКТИВАЦИЯ (OPERATION): Выберите «ВКЛ» (ON) для активации детектора движения.

ВЫХОД (OUTPUT): Выберите «ВКЛ» (ON) для активации релейного выхода по сигналу детектора движения.

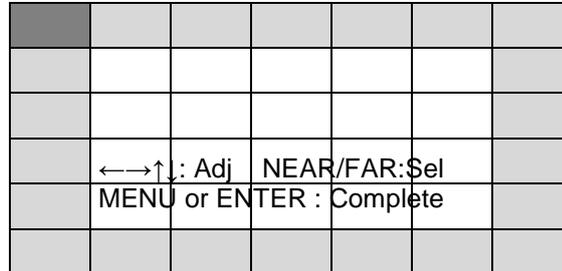
ПРЕДУСТАНОВКА (PRESET): Выберите номер предустановки, активируемой по сигналу детектора движения.

ВЫДЕРЖКА ВРЕМЕНИ (HOLD TIME): Установите выдержку времени для выполнения действия по сигналу детектора движения в диапазоне от 03 до 60 секунд.

ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ (SENSITIVITY): Используйте эту функцию для настройки чувствительности детектора движения в диапазоне от 1 до 8.

ЗОНА ДЕТЕКТОРА (DETECT AREA): Нажмите кнопку «ВПРАВО» для входа в режим настройки зоны детектора движения.

На экране появится сетка из 48 белых квадратов. Для настройки зоны выбирайте нужные квадраты, пользуясь кнопками со стрелками, и меняйте их цвет на серый, пользуйтесь кнопками фокусировки NEAR и FAR. Прозрачные блоки соответствуют активной зоне, а серые блоки неактивной зоне детектора движения. Мигающий блок серого цвета показывает текущее положение. Нажмите кнопку «МЕНЮ» (MENU) или «ВВОД» (ENTER) для завершения настройки и выхода.



СКРЫТАЯ ЗОНА (PRIVACY MASK): Эта функция используется для маскировки частных зон.

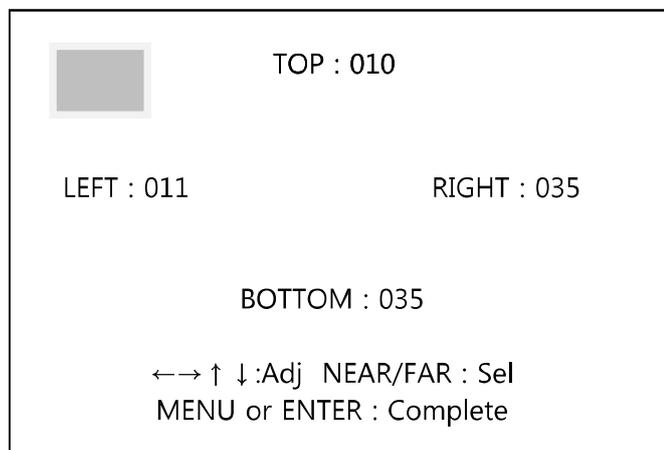
PRIVACY SETUP	
ZONE NO.	1
ENABLE	OFF
MASK SIZE	
MASK TONE	05
END	

НОМЕР ЗОНЫ (ZONE NO.): Выберите номер скрытой зоны (1~4).

АКТИВАЦИЯ (ENABLE): Используйте эту функцию для активации или деактивации скрытых зон.

РАЗМЕР ЗОНЫ (MASK SIZE): Используйте эту функцию для настройки размера скрытой зоны, только если в пункте «АКТИВАЦИЯ» выбрана установка «ВКЛ».

ТОН МАСКИ (MASK TONE): Используйте эту функцию для настройки тона маски для скрытой зоны. Настройка тона возможна в диапазоне 0~15.



Для настройки скрытых зон пользуйтесь представленными ниже простыми инструкциями.

1. Выберите НОМЕР ЗОНЫ (ZONE NUMBER) (1-4), затем перейдите к строке АКТИВАЦИЯ (ENABLE) и с помощью кнопок «ВЛЕВО» / «ВПРАВО» выберите установку «ВКЛ» (ON) в пункте меню АКТИВАЦИЯ (ENABLE), чтобы вывести на экран выбранную скрытую зону.
2. Выберите ТОН МАСКИ (MASK TONE) в диапазоне от 1 до 15 и перейдите в режим настройки размера зоны (MASK SIZE), пользуясь кнопками «ВЛЕВО» / «ВПРАВО».
3. Настройка размера зоны

Выбранное положение выделяется подсветкой. По умолчанию используется положение ВВЕРХУ (TOP) / СЛЕВА (LEFT). Для изменения на положение ВНИЗУ (BOTTOM) / СПРАВА (RIGHT) используйте кнопку фокуса NEAR/FAR.

Если зона не видна, используйте кнопку WIDE, чтобы ее увидеть.

Выбрано положение ВВЕРХУ (TOP) / СЛЕВА (LEFT): Кнопка «ВВЕРХ» (увеличение сверху) / «ВНИЗ» (уменьшение снизу). Кнопка «ВЛЕВО» (увеличение слева) / кнопка «ВПРАВО» (уменьшение справа)

Выбрано положение ВНИЗУ (BOTTOM) / СПРАВА (RIGHT): Кнопка «ВНИЗ» (увеличение снизу) / кнопка «ВВЕРХ» (уменьшение сверху). Кнопка «ВПРАВО» (увеличение справа) / «ВЛЕВО» (уменьшение слева).

4. Повторяйте действия 1-3 столько раз, сколько требуется, чтобы скрыть необходимые зоны.

ИК-ПРОЖЕКТОР

IR RADIATOR	
LINE-1	-
LINE-2	-
LINE-3	-
LINE-4	-
CONTROL	AUTO
END	

Эта функция используется для настройки яркости ИК светодиодов. При выборе ручного режима пользователь имеет возможность регулировать яркость каждого кольца светодиодов. Опция РЯД 1 (LINE 1) позволяет настроить яркость внешнего кольца светодиодов в диапазоне от 0 до 9, а опция РЯД 4 (LINE 4) – соответственно, яркость внутреннего кольца светодиодов. Установка 0 означает, что ИК-подсветка выключена, а 9 соответствует самой высокой яркости.

Примечание: Для получения наилучшего результата регулируйте уровень яркости ИК светодиодов, наблюдая за изменениями на мониторе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Формат цветопередачи	PAL
Чувствительный элемент	ПЗС-матрица 1/4"
Система синхронизации	Внутренняя
Число эффективных пикселей	752(Г) x 582(В)
Система сканирования	625 строк, чересстрочная развертка 2:1
Электронный затвор	1/50 ~1/100000 сек
Видеовыход	Композитный, 1.0 В, 75 Ом
Разрешение по горизонтали	580 ТВЛ
Минимальная освещенность	0.2 люкс (Цвет), 0.02 люкс (Ч-Б), F1.6, 50IRE, 0 люкс (включена ИК подсветка)
Отношение сигнал/шум	Более 50 дБ (АРУ выкл.)
Функция «День/Ночь»	ИК-фильтр
ИК-светодиоды	78
Дальность ИК-подсветки	До 90 м
Объектив	Объектив с автоматической фокусировкой и 22-кратным оптическим увеличением (3.9~85.8мм)
	16-кратное цифровое увеличение (Суммарное увеличение: 352X)
Угол обзора	49.5°(wide), 2.4°(tele)
Относительное отверстие	F1.6(Wide) ~ F3.7(Tele)
Мин. фокусное расстояние	1 м
Настройка камеры	Экранное меню
Предустановки	8
Связь	RS-485
Управление камерой	ИК-пульт дистанционного управления, PTZ клавиатура, цифровой видеорегистратор
Тревожный вход	2 входа
Реле	1 релейный выход (Н.З., Н.О.)
Диапазон рабочих температур	-40°C...55°C (встроенный вентилятор и обогреватель)
Рабочая влажность	До 90%
Степень защиты	IP66
Напряжение питания	24 В переменного тока
Потребляемая мощность	Макс. 40 Вт
Потребление энергии	24 В переменного тока, 2А

*Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.